

Royal Danish Embassy  
47 Clarence St. ste. 450  
Ottawa, ON K1N 9K1  
CANADA  
[www.ambottawa.um.dk](http://www.ambottawa.um.dk)  
Email: [ottamb@um.dk](mailto:ottamb@um.dk)  
Tlf: 1 613 562 1811



---

Program for studietur til Toronto

**Folketingets Socialudvalg**

7. marts - 10. marts 2007

---

### **Delegation:**

1. Gudrun Laub (V), næstformand (formand for delegationen)
2. Hans Andersen (V)
3. Hüseyin Arac (S)
4. Lise Von Seelen (S)
5. René Skau Björnsson (S)
6. Vibeke Grave (S)
7. Martin Lidegaard (RV)
8. Bente Dahl (RV)
9. Jakob Heltoft, udvalgssekretær
10. Ketty Gammelgaard, udvalgssekretær
11. Lone Klinke, udvalgsassistent
12. Anders Lynge Madsen, afdelingschef i Socialministeriet
13. Poul Erik Dam Kristensen, Danmarks ambassadør til Canada

### **Nyttige telefonnumre:**

**Ambassadøren** Cell: (613) 797 2689

**Hotel Delta Chelsea** Tel. (416) 595 1975

**Minibussen (Dallas Coach)** Tel. (905) 364 3980

**CN Tower** Tel. (416) 362 5411

#### **Ontarios parlament**

Sylwia Przewdzieckie – Protocol Tel. (416) 325 7514

#### **Ministry of Intergovernmental Affairs**

Karen Sahota Tel. (416) 325 8512

Protocol Officer Cell. (416) 315 9465

#### **Baycrest Jewish Home for the Aged**

Michelle Blake Tel. (416) 785 2500

#### **Ontario Association of Community Care Access Centres**

Lori Hay Tel. (416) 640 7742

#### **Fudger House**

Sandra Pitters Tel. (416) 392 5252

#### **The Village of Humber Heights**

John Beany Tel. (416) 235 0201

### Onsdag, den 7. marts 2007

Kl. 20.48 Ankomst til Toronto med AC 8643 fra New York Arne Nordtorp  
Tlf: 416 968 2768  
Mobil: 416 409 1069

Delegationen mødes i lufthavnen af ambassadør Poul Erik Dam Kristensen og honorær generalkonsul Arne Nordtorp

Taxi fra lufthavn til hotel

Check-in på Delta Chelsea Hotel ved VIP desk

Delta Chelsea  
33 Gerrard Street West  
Toronto, On M5G 1Z4  
Tlf: 416 595 1975

<http://www.deltahotels.com/hotels/hotels.php?hotelId=10>

### Torsdag, den 8. marts 2007

9.00 - Briefing ved ambassadør Poul Erik Dam Kristensen om den generelle politiske og økonomiske situation i Canada og det forestående besøg. Hotellet  
10.00 Room Whistler

10.10 Afgang med minibus fra hotel til Ontarios parlament (kaldet Queen's Park)

10.25 Ankomst til Queen's Park Main (South) Doors  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto  
Ontario, M7A 1A2  
Tlf: 416 325 7500  
[www.ontla.on.ca](http://www.ontla.on.ca)

10.30 Rundvisning i parlamentet v/ Information and Education Officer Valerie Quioc

11.00	Møde med Mr. Bruce Crozier, næstformand for parlamentet (The Deputy Speaker), som vil skitsere den parlamentariske situation i Ontario.	Room 180 Speaker's Office Legislative Building
11.30 – 13.00	Diskussion med medlemmer fra parlamentets Socialudvalg om socialpolitiske emner. <i>Der anmodes om, at den danske delegation, som oplæg til diskussion, giver et kort indlæg om formålet med sit besøg og forventet udbytte.</i>	The Ametyst Room (Room 151) Legislative Building
	Deltagere fra socialudvalget: Mr. Ernie Parsons (det liberale parti), formand	
	Mr. Peter Fonseca (det liberale parti), medlem	
	Mr. Kuldip Kular (det liberale parti), medlem	
	Mr. Trevor Day, udvalgssekretær	
	Ms. Elaine Campbell, assistent	
	Diskussionen fortsættes over frokost, hvor Ernie Parsons er vært.	Legislative Dining Room Legislative Building
13.00	Afgang fra Queen's Park	Afgang fra Main (South) Doors Legislative Building
13.15	Ankomst til Ministry of Intergovernmental Affairs, hvor eftermiddagens møder finder sted.	Ministry of Intergovernmental Affairs Main Lobby 1075 Bay Street Kontaktnumre: Tel. 416 325 8512/ 416 325 8535 Cell. 416 315 9465
	Modtagelse v/ Protocol Officer Karen Sahota	
13.20- 13.50	Møde med : - Mr. Bob Delaney, viceminister/ parliamentary assistant for James Bradley, Minister of Tourism and Minister Responsible for Seniors	Ministry of Intergovernmental Affairs 1075 Bay Street 8 <sup>th</sup> floor, Suite 830

- Mr. Geoff Quirt,  
vicedepartementchef/assistant  
deputy minister for Ontario  
Seniors' Secretariat.

**Indhold:**

Generel politisk diskussion af  
ældrepolitik i Ontario provinsen

13.55

Briefing v/ repræsentanter fra  
Ministry of Health and Long Term  
Care

Samme mødelokale

Ministry of Health and Long Term Care  
[www.health.gov.on.ca](http://www.health.gov.on.ca)

Deltagere:

- Mr. John McKinley,  
vicedepartementchef /assistant  
deputy minister for Community  
Health Division

- Mr. Tim Burns, kontorchef,  
Long-Term Care Home Branch

- Mr. Vahe Kehyayan, kontorchef,  
Compliance Inspection and  
Enforcement

- Mr. David Clarke, kontorchef,  
Long-Term Care Planning and  
Renewal

**Indhold:**

Mere konkret om ældrepolitikken i  
Ontario provinsen, og de  
udfordringer provinsen står  
overfor. Ministeriet har ansvar for  
implementering af sundheds, social-  
og ældrepolitikker. Der vil derfor  
være mulighed for en god og  
bredere dialog om initiativer og  
tilgange til ældreområdet og den  
socialpolitiske indsats. Gensidig  
udveksling af erfaringer.

15:00

Afgang fra Ministry of  
Intergovernmental Affairs

15:30 Ankomst til Baycrest Jewish Home for the Aged  
Modtagelse v/ Ms. Michelle Blake

Baycrest Jewish Home for the Aged  
3560 Bathurst Street  
Toronto Ontario M6A 2E1  
Tel. 416 785-2500  
www.baycrest.org

15:40 Oplæg og rundvisning på Baycrest Jewish Home for the Aged

**Indhold:**

Forevisning af en  
ældreplejeinstitution i Canada.  
Mulighed for spørgsmål og indlæg

Baycrest Jewish Home for the Aged er et plejehjem med 372 senge. Institutionen er tilknyttet Baycrest Centre for Geriatric Care – der er tilknyttet sygehuspladser, plejeboliger og dagcenter. Baycrest Center er tilknyttet University of Toronto og har en bred række tilbud og ydelser til ældre.

Hjælpen leveres inden for rammerne af de jødisk-ortodokse traditioner.

Stedet er interessant fordi det med friplejeboligerne bliver nemmere at etablere plejeboliger med særlige værdigrundlag (der findes dog allerede et plejehjem under mosaisk trossamfund). Derudover er stedets nære tilknytning til sygehus m.v. interessant i forhold til en helhedsorienteret tilrettelæggelse af tilbudene til den enkelte. Endelig har Baycrest arbejdet med image- og rekruttering af medarbejdere. Ved at sætte mere fokus på, at det skal være en attraktiv branche for medarbejderne er der opnået gode resultater – både i forhold til fastholdelse og rekruttering af medarbejdere, men også i forhold til beboerne, hvor der er opnået sundhedsmæssige gevinster.

17:00 Kørsel med bus tilbage til hotel

- 19:15      Afgang med bus til CN Tower, hvor der er middag (CN Tower betyder Canadas National Tower og er Torontos vartegn). Der nydes en god middag med formidabel udsigt over Ontario søen og Toronto by
- CN Tower  
301 Front Street West  
Toronto, Ontario M5V 2T6  
Tlf: 416 362-5411  
[www.cntower.ca/portal/](http://www.cntower.ca/portal/)
- Reservationsnavn: Danish Embassy/Sara Fyhn
- 23:00 ca.      Kørsel med bus tilbage til hotel

### **Fredag, den 9. marts 2007**

- 09:45      Afgang fra hotel til Ontario Association of Community Access Centres
- 09:55      Ankomst Ontario Association of Community Access Centres
- Ontario Association of Community Access Centres  
Main Lobby,  
800 Bay Street, Toronto  
Kontakt: Lori Hay, tlf: 416 640-7742  
[www.oaccac.on.ca](http://www.oaccac.on.ca)
- 10:00      Møde med repræsentanter fra The Ontario Association of Community Access Centres. Der er også indbudt en repræsentant fra frivillighedssektoren.
- Ontario Association of Community Access Centres  
800 Bay Street, Toronto  
7. etage, University Boardroom
- Indhold:**  
Fokus på Community Access Centres funktion. Hvorledes der visiteres til plejehjem og ældreboliger. Spørgsmål om ”frit valg” ordninger – hvad gøres der i Canada? Inddragelse af frivillige. Service delivery – hvorledes garanteres kvaliteten i det offentlige system.
- 11:30      Afgang fra The Ontario Association of Community Access Centres

12:00 Ankomst til Fudger House Fudger House  
439 Sherbourne Street,  
Toronto, ON M4X 1K6  
Modtagelse v/ Ms Sandra Pitters Tlf. 416 392 5252  
[www.toronto.ca/homesfortheaged/fudger.htm](http://www.toronto.ca/homesfortheaged/fudger.htm)

12:05 Frokost i spisestuen: Oplæg om Fudger House

13.00 Rundvisning på Fudger House

**Indhold:**

Forevisning af en  
ældreplejehospital i Canada.  
Mulighed for spørgsmål og indlæg

Fudger House har 249 senge. Udover ældrepleje tilbydes der også korte ophold med egenbetaling for de der har behov for at restituere sig eller pleje. Stedet har et specialiseret tilbud til homoseksuelle, biseksuelle og transseksuelle. Derudover tilbyder stedet en række forskellige tilbud som støtte i hjemmet, dagtilbud til voksne m.v.

Stedet har desuden et særligt tilbud til demente "gentlecare", hvor der arbejdes med at kompensere for de færdigheder, der går tabt på grund af demensen.

14:00 Afgang fra Fudger House

14:40 Ankomst til The Village of Humber Heights The Village of Humber Heights  
2245 Lawrence Avenue west  
Etobicoke  
Modtagelse v/ John Beany Tlf: 416 235 0201  
<http://www.oakwoodretirement.com/humber.html>

14:50 Oplæg og rundvisning på The Village of Humber Heights

**Indhold:**

Forevisning af en for-profit  
ældreplejehospital i Canada.  
Mulighed for spørgsmål og indlæg

The Village of Humber Heights har 192 senge, som tildeles via the Community Care Access Centres. Til disse pladser er



knyttet fire forskellige plejetyper: Pleje til demente der er fysisk aktive, pleje til demente der er fysisk inaktive, pleje til ældre med fysiske problemer, og pleje til ældre med adfærdsproblemer.

Der er meningen, at plejehjemmet skal udbygges med 196 senge til ældre, som er relativt selvstændige, og 42 ældreboliger til ældre der har lyst til at bruge hjemmets dagcenter. Ideen med at samle alle tre plejeformer på samme sted er, at man kan blive boende på samme sted, selvom ens helbred ændrer sig, og at ægtefæller kan blive sammen, selvom de ikke har brug for samme pleje.

16:00      Afgang fra The Village of Humber Heights og kørsel tilbage til hotel

16:40      Ankomst hotel

19.15      Afgang med bus til restaurant Hy's Steak House.

19.30      Middag på restaurant Hy's Steak House

Hy's Steak House  
101-120 Adelaide Street W.  
Toronto  
Tlf. 416 364 6600

Reservationsnavn: Danish Embassy/Sara Fyhn

### **Lørdag, den 10. marts 2007**

10.10      Afgang fra hotel i taxi til lufthavn

10.50      Ankomst til lufthavn og check-in

12.52      Afgang fra lufthavnen i Toronto mod København.